

# OSTWALD

*et vous*

VOTRE BULLETIN D'INFORMATION - AOÛT 2020

OSTWALD, UNE VILLE VERTE DANS L'EUROMÉTROPOLE



LA NOUVELLE ÉQUIPE MUNICIPALE

L'ÉTÉ DU PÔLE JEUNESSE - LA CULTURE AU RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ

SORTIE ALSACE NATURE - NOUVELLE ASSOCIATION AU BOHRIE

RENTRÉE (ECOLE DE MUSIQUE- UP- ASSOCIATIONS) - INFOS UTILES

# Être citoyen, c'est respecter ses voisins !



Ville d'Ostwald



## La propreté : tous concernés !

1. Je ramasse les déjections de mon chien.
2. Je jette mes emballages dans la poubelle, les autres ne sont pas là pour ramasser mes déchets.
3. Je ne brûle pas mes déchets.
4. Je dépose mes déchets à la déchèterie de la Vigie, ouverte du lundi au samedi de 8h à 19h et le dimanche de 8h à 12h.

## Les nuisances sonores, c'est fini !

1. Je bricole dans le respect de mes voisins de 8h à 12h et de 14h à 20h.
2. Chez moi, j'évite tout comportement bruyant et excessif.
3. Je ne passe pas ma soirée dans un parc municipal.
4. Je surveille mon chien pour qu'il n'aboie pas tout le temps.
5. Je dépose mes bouteilles dans le créneau horaire autorisé de 7h à 20h.



## La sécurité : l'affaire de tous !

1. J'élague régulièrement la végétation de mon jardin débordant sur la voie publique.
2. Je prends un verre alcoolisé chez moi mais pas dans la rue.
3. Je gare au mieux mon véhicule dans les règles du code de la route et j'évite de gêner la circulation.
4. Je porte un casque en scooter et je circule sur la chaussée dans les règles du code de la route.

**Luttons contre les comportements irrespectueux !**

Téléchargez la plaquette « Pour un bon voisinage » sur le site de la ville : [www.ville-ostwald.fr](http://www.ville-ostwald.fr)

## Ostwald et vous...

**Chères Ostwaldoises, chers Ostwaldois,**



*« Je vous remercie encore de votre confiance, et l'ensemble de la nouvelle équipe municipale que je suis fière de conduire s'engage, avec vous et pour vous, dans une nouvelle gouvernance.*

*Les défis à relever sont nombreux et la mauvaise santé financière de la ville ne nous aidera pas. Nous devons donc travailler ensemble, afin de protéger notre territoire, et afin de le rendre toujours plus agréable à vivre. Il nous faudra de la créativité, et de la patience.*

*En matière d'urbanisme, nous ne pourrons légalement pas annuler la totalité des engagements pris par nos prédécesseurs, mais nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour freiner et repenser tous les projets en cours. Il est important d'en réduire la densité, d'adapter les infrastructures aux besoins de toutes les habitantes et de tous les habitants de la ville, et de ne plus porter atteinte à nos espaces naturels.*

*La préservation de l'environnement est en effet une évidence aujourd'hui partagée par le plus grand nombre, loin des partis-pris politiques. Elle nous permettra collectivement de mieux supporter les perturbations climatiques et de nous garder toutes et tous en meilleure santé, dans un cadre de vie de qualité.*

*Notre projet pour Ostwald reste celui que nous avons communiqué pendant la campagne électorale. Il est sous-tendu par des valeurs fortes, telles que la participation citoyenne, la justice sociale et le respect des personnes. Avec les acteurs associatifs, culturels, sportifs, scolaires et avec les commerçants et entrepreneurs, nous ferons d'Ostwald une ville de solidarité collective.*

*Notre enthousiasme reste intact. Les élus et les services de la Ville d'Ostwald sont prêts à réfléchir et travailler avec chacun, pour le bien de tous. Nous serons proches de vous autant que possible, en confiance et dans le dialogue, pour une ville meilleure » .*

**Fabienne Baas,**  
Maire d'Ostwald

Et toute son équipe

# Garage WEBER

Agent Peugeot



## RÉPARATION MÉCANIQUE & CARROSSERIE

Toutes marques - Agréé Assurances

## LOCATION VOITURES ET CAMIONNETTES

Confiez votre voiture à M. Claude DAMA et son équipe :

- Préparation et passage au contrôle technique
- Réparation et changement pare-brise
- Contrôle et intervention sur la climatisation
- Changement de pneumatiques
- Tous travaux de mécanique et de carrosserie



18, rue du Mal Foch - LINGOLSHEIM - Tél. **03 88 78 39 84**



## ELECTRICITÉ BÂTIMENT SERVICE

ÉTUDE, RÉALISATION ET CONSEIL EN ÉLECTRICITÉ

NOS LABELS



VOTRE ÉLECTRICIEN DE PROXIMITÉ  
À **OSTWALD**  
**07.68.65.56.27**

FRAIS DE DÉPLACEMENT OFFERTS POUR LES OSTWALDOIS

📍 1 allée René Cassin 67540 Ostwald - France ☎️ 07.68.65.56.27

✉️ contact@ebsest.fr 🌐 www.ebsest.fr 📞 Siren: 534096862



## Agence Immobilière SCHWARTZ

- Ventes, estimations
- Administrations de biens
- Locations
- Syndic de copropriétés

*N'hésitez pas à nous consulter sans engagement préalable !*

57, rue du Maréchal Foch - LINGOLSHEIM

Tél. **03 90 20 75 00**



Dépannage, Assistance  
& Formation Informatique  
Numérisation Cassettes vidéos

Déplacement gratuit  
à OSTWALD et ILLKIRCH

**06 11 42 51 04**



[www.reparepc.fr](http://www.reparepc.fr) - [contact@reparepc.fr](mailto:contact@reparepc.fr)

12 rue de bâte, 67540 OSTWALD



Virginie, Aurélie et Inès vous  
accueillent du mardi au samedi en non-stop



Fermé le Lundi  
Mardi de 8h30 à 18h00  
Mercredi de 8h30 à 18h00  
Jeudi de 8h30 à 19h30  
Vendredi de 8h00 à 19h00  
Samedi de 8h00 à 16h00

1, rue de Lorraine - OSTWALD - Tél. **03.88.66.21.60**

## Actualités

Page 7 *Sortie nature en ville le 25 août*  
*Monte sur scène pour les 10-15 ans*  
*Opération tranquillité vacances, piscine*

## Vie municipale

Pages 8-9 *Ostwald 2020 avec vous :*  
*La santé financière au coeur des...*  
 Pages 10-11 *Trombinoscope du conseil municipal*

## Petite enfance

Page 12 *RAM : Informer sur les protocoles...*  
*Un lieu de rencontre et d'échanges*  
*Des places disponibles à l'accueil*  
*familial, vacances estivales*  
 Page 13 *Pôle jeunesse : l'été des mille pas*  
*pour les 11-18 ans, inscriptions...*

## Culture

Pages 14-15 *L'EMMO depuis chez vous,*  
*Des inscriptions sur rendez-vous...*  
*Point d'Eau : la culture au rendez-*  
*vous de cet été, Sondage,*  
*Billetterie, Appel à candidature..*

## Vie associative

Pages 16-17 *Université Populaire, CNO,*  
*Braderie-Brocante annulée*  
*Minral'Expo, Nouvelle association*  
*au Bohrie*

## Aînés

Page 19 *Amicale du 3<sup>e</sup> âge L'historien Jean-*  
*Pierre Oertel*

## Urbanisme et travaux

Page 20 *CSL : une nouvelle zone de*  
*stockage aux normes, aménagement*  
*rue de la Chapelle, rue du Mal Foch*  
 Page 21 *Ecole du Bohrie en route pour la*  
*rentrée*

## Vie scolaire

Page 23 *Collège : une fin d'année pleine*  
*d'émotion*

## Infos pratiques

Page 25 *Travaux sur le réseaux tram*  
*Anticiper vos demandes de titres*  
*Halte à la consommation de gaz*  
*hilarant*

## Vos photos d'Ostwald

Page 26 *#ostwaldchezvous*

## Flashes info

# Alerte sécheresse

Depuis le 24 juillet, le Bas-Rhin est passé en état d'alerte sécheresse car les cours d'eau continuent de baisser. Des mesures de restriction de l'usage de l'eau sont donc en place : **interdiction de remplissage des piscines privées, d'arrosage des pelouses, lavage des véhicules.**

Toutes les infos sur <http://www.bas-rhin.gouv.fr/Actualites/Environnement/Secheresse-le-Bas-Rhin-passe-en-etat-d-alerte>

## Travaux estivaux sur l'A35

Dans le cadre de la réhabilitation des chaussées de l'A35 dans le secteur de la Vigie, des travaux **seront réalisés du lundi 27 juillet au samedi 8 août 2020**, par la direction interdépartementale des Routes de l'Est (DIR Est) entre l'échangeur de Geispolsheim et l'échangeur de La Vigie.

Ces travaux entraîneront la fermeture de l'A35 à la circulation dans le sens Colmar vers Strasbourg entre l'échangeur de Geispolsheim et l'échangeur de la Vigie, aux périodes suivantes :

- en continu, du vendredi 31/07 à 20h au lundi 03/08 à 6h,
- les nuits, du lundi 03/08 au vendredi 07/08 entre 20h et 6h,
- la nuit du vendredi 07/08 au samedi 08/08 entre 20h et 10h.

Par ailleurs, des travaux préparatoires auront également lieu la semaine précédente les nuits du lundi 27 au vendredi 31 juillet, de 20h à 6h dans le secteur. Ceux-ci nécessiteront des neutralisations de voies sans coupure de l'A35. Bien que des déviations soient mises en place, le chantier est sensible étant donné sa localisation et l'intensité du trafic circulant sur cette section.

**De fortes perturbations seront donc à prévoir durant ces travaux, notamment le week-end des 1<sup>er</sup> et 2 août 2020. Les automobilistes sont invités à la plus grande prudence et à modérer leur vitesse.**

## Ostwald et vous Votre journal bimestriel

**Directeur de la Publication :** Fabienne Baas

**Publicités, mise en page et photos :**

Tatiana Leopold-Zilliox, Angélique Fandaut,  
Jean-François Mathern

Service communication de la ville d'Ostwald

**Tél. 03 88 66 84 32**

**Impression :** Alsace Print - Tél. 03 88 67 43 33



Papier issu d'une  
gestion durable  
de l'environnement

**Michèle GROSCLAUDE**

**PSYCHOLOGUE**

**Spécialiste Adultes et Enfants**

Docteur d'Etat en Psychologie

Diplômée des Universités de Strasbourg et Paris VII

Ancien Professeur de Psychologie Clinique à la

Faculté de Strasbourg

Permanence du contact téléphonique maintenue en cas de reconfinement

**49 RUE DU GÉNÉRAL LECLERC - 67540 OSTWALD**

Tél. **03 88 28 08 25** - E-mail : [Mgrosclaude@aol.com](mailto:Mgrosclaude@aol.com)

VITRERIE - MIROITERIE

**SIFIA - LEISSNER**

Vitrages isolants - Produits verriers

Dépannages - Parois de douche

12, rue Faraday - ZA la Vigie

67540 OSTWALD

**03 88 67 01 18**



Association Strasbourgeoise des Amis de la Minéralogie

**MinéraloExpo**

54ème édition  
**2020**



Minéraux Fossiles Bijoux Coquillages

**19 et 20 septembre**

**OSTWALD**

STRASBOURG SUD

**Le Point d'Eau**

(09h - 18h)

Entrée: 4€ (-16 ans accompagnés :gratuit)

Infos: [asam67.org](http://asam67.org)

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Imprimeur : PRINTOT et LYO



**TOURISME • POIDS-LOURDS • AGRICOLE • GÉNIE-CIVIL**  
**ENTRETIEN VÉHICULES TOUTES MARQUES**

- Vente et montage de pneus
- Géométrie tous véhicules
- Contrôle technique
- Jantes acier
- Vulcanisation et réparation
- Gonflage à l'azote
- Climatisation
- Gardiennage pneus/roues
- Suspensions
- Équilibrages
- Batteries
- Entretien
- Échappements
- Freins
- Jantes alliage
- Révisions
- Décalaminage moteur
- Courroies
- Essuie-glaces
- Accessoires auto

**Siège social**

**67540 OSTWALD** 121 rue du Gal Leclerc - Fax 03 88 30 22 55

**Tél. 03 88 30 22 72**

**Agences**

**67000 STRASBOURG** 34 rue du Faubourg de Pierre

**Tél. 03 88 32 39 20**

**67201 ECKBOLSHEIM** 2 rue des Frères Lumières

**Tél. 03 88 77 86 87**



[www.pneus-metzger.fr](http://www.pneus-metzger.fr) - [infos@pneusmetzger.fr](mailto:infos@pneusmetzger.fr)



## Brèves

## Monte sur scène

Du 10 au 14 août 2020, un atelier théâtre gratuit est proposé aux 10-15 ans au Point d'eau avec la compagnie Barraban.

**Au programme** : Travail vocal et corporel, feux d'improvisation, travail de texte. Horaires des ateliers de 10h à 12h et de 14h à 16h

## ■ Modalités d'inscription

auprès d'Emeline de la Porte  
des Vaux par mail à  
[emelinepvx@gmail.com](mailto:emelinepvx@gmail.com)

## Piscines ouvertes



La totalité des 8 piscines de l'Eurométropole de Strasbourg sont ouvertes aux horaires d'été habituels.

Dans un premier temps, la capacité d'accueil sera ajustée en fonction des affluences qui risquent d'être importantes en cette heure estivale.

**Avant de se rendre sur place, il est donc essentiel de consulter la page dédiée du site web de Strasbourg.**

Des protocoles de nettoyage et de désinfection spécifiques sont mis en place, le respect de la distanciation physique indispensable, ainsi que le port du masque pour accéder aux espaces d'accueil, vestiaires. À noter que les quatre plans d'eau de l'agglomération (Baggersee, lac Achard, Ballastière, Neublitz) sont également ouverts à la baignade (surveillée) depuis le 1er juillet.

## ■ Renseignements

<https://www.strasbourg.eu/horaires-frequentation-piscines/>

## Sortie Nature en ville

## Le mardi 25 août à Ostwald

Dans le cadre de leur travail commun sur la Trame Verte et Bleue, la ville d'Ostwald et Alsace Nature proposent une visite guidée dans la nature urbaine parfois insoupçonnée.

L'objectif est simple : libérer ses poumons, décrocher les organismes et ouvrir ses yeux et ses oreilles !

Avec cette balade, partez à la découverte des lieux chargés de biodiversité et des îlots de verdure, qui participent à la lutte contre les effets du réchauffement climatique. Le départ est prévu le 25 août à 9h30 et le retour vers 12h.

## Animation gratuite pour tout public sur inscription

La visite est organisée dans le respect du protocole sanitaire en vigueur : 10 participants maximum, masque et distanciation de rigueur... Prévoir chaussures confortables et tenue de saison.

La prochaine balade sera prévue le mardi 29 septembre aux mêmes horaires.



## ■ Renseignements et inscriptions

Le lieu de rendez-vous sera communiqué lors de l'inscription au 06 08 62 69 71 ou par mail à [pierre.rothenburger@alsacenature.org](mailto:pierre.rothenburger@alsacenature.org)

## Pour des vacances sereines

## Opération tranquillité vacances

La police nationale, en collaboration avec la police municipale, effectue des surveillances de domiciles dans le cadre de l'opération « Tranquillité Vacances », avec un délai de surveillance maximale fixé à 5 semaines.

Pour signaler votre départ auprès des services de la police nationale, il suffit de vous rendre directement :

- au bureau de la Police nationale, 3 rue Albert Gériq à Ostwald aux heures d'ouvertures (le jeudi et vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h),
- à l'Hôtel de Police, 34 route de l'Hôpital à Strasbourg.

Afin de gagner du temps, il est vivement conseillé de pré-remplir le formulaire en ligne disponible sur le site de la ville. Ce formulaire est à déposer, complété, auprès du commissariat de police.

À l'occasion de leur tournée et pendant la durée des congés, les agents sont attentifs à toute anomalie relative aux habitations enregistrées. En cas de besoin, ils interviennent et contactent les propriétaires sur leur lieu de villégiature

(en cas de retour de congés anticipé, il est important de prévenir le service de police où le départ en vacances a été signalé).

## Stationnement sur la voie publique pendant les congés

En cas de stationnement d'un véhicule sur le domaine public de plus de 7 jours, les Ostwaldois sont invités à se signaler auprès des services de police municipale en indiquant leur nom, prénom, adresse, coordonnées téléphoniques et plaque d'immatriculation pour éviter toute procédure d'enlèvement du véhicule pour stationnement abusif.

## ■ Renseignements

[policemunicipale@ostwald.fr](mailto:policemunicipale@ostwald.fr)  
Formulaire disponible sur [www.ville-ostwald.fr](http://www.ville-ostwald.fr)  
Rubrique Actualités/opération tranquillité vacances

## Ostwald 2020 avec vous

# Une volonté de transparence et de partage

Après le second tour des élections municipales du 28 juin dernier, le groupe Ostwald avec vous a été élu par les Ostwaldois pour un mandat de 6 ans avec à sa tête, Fabienne Baas, la nouvelle Maire d'Ostwald. Une nouvelle équipe pour relever de nouveaux défis avec une volonté de transparence et de démocratie participative pour placer les habitants au coeur des projets.

« Notre équipe est heureuse d'avoir à opérer le changement, la transition que vous avez décidé par la voix des urnes. Ce changement doit être accueilli avec patience et confiance. Rien ne se fait correctement dans l'urgence, la brutalité et l'absence de discernement. À votre écoute depuis plusieurs mois déjà nous entendons toutes les attentes fortes que les habitants nous font remonter régulièrement. Aussi, nous prenons les choses dans l'ordre, avec la conscience de nos limites ».

La déclaration d'intention de la nouvelle Maire d'Ostwald, Fabienne Baas est claire : travailler en bonne intelligence dans le respect des uns et des autres pour répondre aux besoins des habitants, le tout en tenant compte des contraintes et limites de la collectivité notamment sur le plan financier (voir article ci-contre).

Dans cette dynamique, la ligne de conduite fixée pour ses 6 ans s'orientera autour des axes suivants :

- Conduire la commune vers un avenir plus sûr, plus prospère et plus serein,
- Repenser la gouvernance municipale à l'éclairage d'un dialogue soutenu avec les habitants,
- Gérer les finances avec soin en faisant les choix utiles à la bonne santé de la vie sociale, économique et culturelle d'Ostwald,
- Préserver le patrimoine environnemental naturel en maîtrisant l'urbanisation et la biodiversité existante,



- Mettre en œuvre la solidarité avec les plus silencieux, les plus faibles et les plus démunis.

### Porter l'action politique pour et avec tous les Ostwaldois

« Nous ne parviendrons à progresser pour le bien de tous qu'en faisant des consensus et en partageant nos sensibilités au service d'une même cause. Certes les familles politiques existent mais nous avons fait le choix de les dépasser pour vous représenter de manière plus juste, loin des querelles anciennes et stériles. Nous respectons les différences et nous en éprouvons la réalité dans nos propres choix » précise Mme la Maire.

Replacer les habitants au coeur des débats politiques, dans une volonté de transparence pour créer une relation de confiance avec les élus en insufflant une

nouvelle dynamique de proximité, tels sont les objectifs de cette équipe politique.

« Vous êtes des habitants et non de simples résidents. Vous participez autant que possible à la vie de votre commune en apprenant à la connaître et à l'aimer. Notre équipe a à coeur de vous guider pour vous informer sur les intérêts que présente Ostwald, sa vie associative, économique, festive, culturelle et administrative. Fiers d'être Ostwaldoises et Ostwaldois, nous insistons sur l'importance du dialogue et de la responsabilité collective à prendre soin les uns des autres ».

Durant cette période de transition, il appartient désormais aux élus de trouver leurs marques et de prendre connaissance des dossiers en cours pour être prêt à la rentrée. La période estivale sera mise à contribution !



# La santé financière de la ville au coeur des préoccupations

La situation financière de la ville d'Ostwald est préoccupante, voire critique. Elle a été débattue au Conseil Municipal du vendredi 17 juillet 2020 et largement relayée par la presse (DNA) dans un article de fond paru dimanche 19 juillet. Les moyens financiers dont dispose la commune sont les leviers de l'action publique. Le programme proposé ne se sera possible qu'à la faveur de ces moyens.

La santé financière de la ville peut se décliner en deux parties :

- **L'épargne nette existante à un instant T**

Non seulement, il n'y a pas d'épargne nette disponible mais la ville se trouve en 2020, en situation de déficit : le groupe scolaire des Rives du Bohrie, qui sera achevé en octobre, et dont la quote part de la ville s'élèvera à près de 2 Millions d'euros, ne peut être payé sans la vente de terrains et l'urbanisation qui s'en suit. Cette vente de terrain est d'ailleurs actuellement bloquée.

Par ailleurs, une ligne de trésorerie (distincte des emprunts en cours) de 1,5 Millions d'euros et quelque 700 000 € de factures restantes à payer viennent porter le besoin de financement (déficit) à plus de 4 Millions d'€

- **L'épargne nette annuelle (état des recettes-dépenses)**

Elle est négative ce qui signifie que la ville creuse son déficit alors qu'elle devrait pouvoir dégager de l'autofinancement pour couvrir une partie de ses investissements.

## Les leviers pour « redresser la barre »

Pour remettre les comptes à flot, les actions à entreprendre sont connues et inévitables : maîtriser les dépenses, optimiser les recettes (tarifs, location, subvention...), augmenter la fiscalité, recourir à l'endettement (nouveaux emprunts). Si la commune n'agit pas, elle sera, dès l'année 2021, en situation d'être placée sous tutelle de l'Etat, ce qui signifie que c'est le Préfet et la Chambre Régionale des Comptes qui prendront les commandes du budget (coupes franches et non négociables).

Un premier rendez-vous avait été effectué à ce sujet, le 26 septembre 2019 dans le bureau du secrétaire général de la Préfecture. Ce constat, certes douloureux, étant fait, il convient désormais d'aborder calmement la suite.



Ostwald, vue du ciel ©Eurométropole de Strasbourg

Aussi, la nouvelle équipe municipale a-t-elle décidé de :

- > **faire réaliser un audit par une société spécialisée indépendante.**

Les conclusions de cet audit seront rendues en septembre.

- > **communiquer les résultats de l'audit à tous les ostwaldois**

Un bulletin municipal sera consacré au retour de l'audit.

- > **demander, sans délai, un rendez-vous auprès de la Préfète du Bas-Rhin et de la région Grand-Est**

Il s'agira de lui présenter les actions prévues pour rétablir l'équilibre financier et éviter ainsi une mise sous

tutelle financière dans quelques mois.

La Maire et l'équipe municipale s'engagent à la transparence avec les Ostwaldois en communiquant toutes les informations et en partageant les mesures qu'il conviendra de prendre pour sauver les finances de la ville.

Cette question est primordiale, elle dépasse les clivages des différentes listes présentes aux élections car il en va de l'avenir de la ville et de ses habitants. Elle doit faire l'objet d'un dialogue constructif et ne doit pas être le théâtre de polémiques stériles.

## Conseil Municipal d'Ostwald

# Trombinoscope du groupe « Ostwald avec vous » et des autres groupes



**Fabienne Baas**

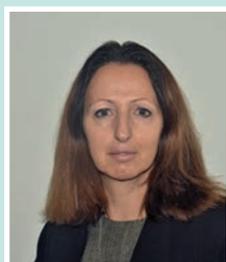
Maire d'Ostwald et  
Vice-Présidente de l'Eurométropole de Strasbourg (EMS)  
en charge de la Réduction, gestion et valorisation des déchets

## Adjoints au Maire



**Vincent Florange**

1<sup>er</sup> Adjoint chargé des associations, démocratie locale et sécurité



**Catherine Geiger**

Adjointe aux finances et ressources humaines



**Gabrielle Gertz**

Adjointe aux actions sociales



**Arnaud Frey**

Adjoint à la communication et au numérique



**Anne Mammosser**

Adjointe aux affaires scolaires et à la petite enfance



**Damien Oswald**

Adjoint à l'économie et au commerce de proximité



**Florent Richard**

Adjoint au développement durable, plan climat et transition écologique



**Delphine Rideau**

Adjointe à la jeunesse et l'insertion



**Jean Wechsler**

Adjoint au cadre de vie et urbanisme

## Conseillers municipaux



**Bruno Boulala**  
Conseiller communautaire  
et Délégué à la culture.



**Guy Buttighoffer**  
Délégué Animation de  
ville et Evénements



**Patrice Guillemot**  
Délégué aux Associations  
Sportives



**Jérémy Marichez**  
Délégué aux Finances et  
Ressources Humaines



**Antoine Christoph**



**Ronan Chassenotte**



**Alain Ammerich**



**Marie-Claire Egiomue**



**Cassandra Brière**



**Christelle Heitz**



**Emmanuelle Humbert**



**Karine Antoine Lavigne**



**Corinne Rigaud- Monteiro**



**Christelle Rouillon**



**Isabelle Zinck**

## Groupe d'opposition « Ostwald Par Cœur »



**Jean-Marie Beutel**



**Véronique  
Kolb-Goetz**



**Azam Taheri**



**Sébastien Villemin**



**Christian Wendling**

## Groupe d'opposition « Claude Steinlé »



**Claude Steinlé**



**Nathalie  
de Bouvier**



**Nathalie Sorokine**

## Accueil Familial

# Des places d'accueil pour la rentrée



Des places d'accueil chez des assistantes maternelles de l'Accueil Familial sont actuellement disponibles, et en particulier pour l'accueil périscolaire secteur école des Tilleuls ou du Schloessel pour la 1<sup>ère</sup> année d'école maternelle.

### ■ Renseignements

Contactez Florence Ammerich,  
Éducatrice de jeunes enfants au  
03 88 29 78 45 ou 06 20 79 02 97.

## Pôle de l'Enfance Fermeture estivale



L'ouverture des structures d'accueil de la petite enfance durant la période estivale sera modifiée comme suit :

- Le guichet unique et le bureau de l'Accueil Familial seront fermés du 17 au 31 août 2020.
- La Maison de l'Enfance « Les Crocod'ill » sera fermée du 24 juillet (au soir) au 18 août inclus.
- Le Relais Assistantes Maternelles sera fermé du 3 au 24 août 2020 inclus.

## Relais Assistantes Maternelles

# Informez sur les protocoles Covid-19

Dans le cadre du partenariat avec la Protection Maternelle et Infantile (PMI), le Relais d'Assistants Maternelles (RAM) a organisé une réunion d'information en direction des assistantes maternelles sur le thème de la prise en charge des enfants durant le Covid-19.

Le mardi 23 juin 2020, les assistantes maternelles privées et de l'accueil familial se sont retrouvées en salle du conseil municipal pour assister à une réunion d'information animée par Mmes Sanchez et Bohner, respectivement cadre de santé et puéricultrice à la PMI (Protection Maternelle et Infantile).

Au programme de la soirée : la mise en place des protocoles d'hygiène dans le cadre d'un accueil d'enfants en période de circulation du Covid 19.

A cette occasion, plusieurs éléments ont été abordés :

- les conclusions des dernières études

sur le Coronavirus chez les enfants,

- le guide ministériel Phase 3 de la levée du confinement du 18 juin 2020, avec des prescriptions que parents et assistantes maternelles se doivent de respecter.

Une occasion de rappeler l'importance du rôle de chacun dans le maintien sous contrôle de l'épidémie.

Un beau moment d'échanges constructifs où les professionnelles de la petite enfance ont pu poser de nombreuses questions et se sentir moins isolées face à cette crise sanitaire.

## Un lieu de rencontre et d'échange

Le Relais d'Assistants Maternelles est un service public proposé en direction des parents, des assistantes maternelles et des enfants pour donner des informations et proposer des ateliers éducatifs

Lieu d'information, de rencontre et d'échange au service des parents, assistantes maternelles et professionnels de la petite enfance d'Ostwald, le Relais d'Assistante Maternelle, est animé par une Éducatrice de Jeunes Enfants (EJE).

### Ce service public permet

- aux parents et futurs parents de recevoir gratuitement des conseils et des informations sur la recherche d'une assistante maternelle, les démarches à effectuer au moment de l'embauche ainsi que des informations juridiques sur le droit du travail et sur leur rémunération.
- aux assistantes maternelles d'avoir un soutien et un accompagnement dans leur pratique quotidienne en leur donnant la possibilité de se rencontrer et d'échanger leurs expériences,
- aux enfants accueillis par des assistantes maternelles de bénéficier d'ateliers éducatifs (ateliers de musique, activités manuelles, etc.) véritables



temps d'éveil et de socialisation.

Le bureau du RAM est localisé au 3 rue Albert Géric, à côté de la mairie.

### Ouverture du RAM

Permanence téléphonique et accueil de préférence sur RDV le lundi de 10h à 12h et de 15h à 18h et le mardi de 13h à 16h au 3 rue Albert Géric.

### ■ Renseignements et inscriptions

Aude Manciet, éducatrice de Jeunes Enfants  
au 03 88 67 89 23  
ou par mail : ram@ostwald.fr

## Pôle Jeunesse

## L'été des mille pas pour les 11-18 ans

L'équipe du Pôle Jeunesse propose un programme d'animations riche en sorties et divertissements pour permettre aux jeunes ostwaldois de profiter d'un bel été malgré les mesures sanitaires en vigueur (le port du masque est obligatoire pour toutes les sorties).

Le mois de juillet a été marqué par un florilège d'animations en tout genre : des randonnées, des rencontres inter-générationnelles, des ateliers cuisine, des ateliers rénovation, des jeux délirants sur le thème médiéval, du canoë-kayak d'Erstein à Ostwald, du tir à l'arc, ou encore de l'accrobranche, sans oublier les animations sportives avec le tennis, le badminton et le ping pong pour les plus motivés.

## L'évasion grandeur nature

Pour le mois d'août, un seul mot d'ordre l'évasion !

Les jeunes découvriront la joie de profiter de l'air pur de la nature tout en découvrant les beaux paysages alsaciens.

Outre les randonnées, les jeunes pourront s'inscrire à des ateliers brico, des sorties cyclo, cuisto parapentente, les quizzos, les tartes aux poireaux, canoë, total jump, wakeboard, accrobranche et tout ça toujours dans la joie et la bonne humeur comme en témoignent les photos ci-dessous.

N'hésitez pas à les rejoindre (voire modalités d'inscription ci-contre).

## Modalités d'inscriptions

Les inscriptions pour le mois d'août seront ouvertes à partir du 30 juillet au guichet du Pôle Jeunesse, du lundi au jeudi de 14h à 18h et le vendredi de 14h à 19h. Il n'est pas possible de s'inscrire par téléphone. Le programme des sorties et les fiches d'inscriptions sont disponibles sur le site de la ville.

Pour s'inscrire aux sorties, il sera demandé de faire enregistrer la fiche d'inscription au plus tard le vendredi de la semaine qui précède. Le règlement des activités se fait soit en espèces, soit par chèque bancaire à l'ordre du trésor public.

## Mesures COVID-19

Le port du masque est obligatoire. Du gel hydroalcoolique est mis à disposition pour l'accueil du public.

## Renseignements

Pôle Jeunesse, 1 place de la Bruyère.  
Mail: [jeunesse@ostwald.fr](mailto:jeunesse@ostwald.fr)  
Tél: 03.88.30.86.70



## Des inscriptions sur rendez-vous pour la rentrée

Dans le respect des directives sanitaires, les réinscriptions et inscriptions se feront **uniquement sur rendez-vous** grâce à un «doodle», système de prise de rendez-vous en ligne et qui sera disponible sur le site de la ville à partir du **15 août**.

Les réinscriptions et les nouvelles inscriptions se dérouleront dans le bureau de la directrice de l'école de musique, au 1<sup>er</sup> étage du bâtiment du Point d'Eau.

Le planning se décomposera de la manière suivante :

### > Entre le 2 et le 9 septembre

Réinscriptions (pour les élèves déjà inscrits en 2019-2020)

### > Vendredi 11 septembre

Inscriptions pour les nouveaux élèves.

Pour rappel, aucune réinscription ou inscription ne se fera par téléphone.

## École Municipale de Musique d'Ostwald (EMMO) L'EMMO depuis chez vous !

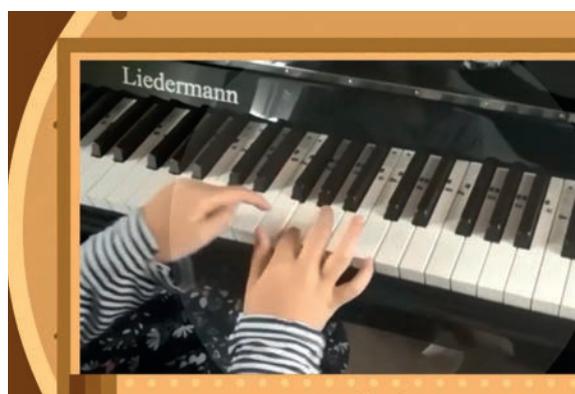
Malgré la crise sanitaire, les élèves et professeurs l'école de musique d'Ostwald ont continué à pratiquer leurs instruments depuis leurs résidences ! Retour sur cette fin de saison particulière et cap sur la rentrée prochaine.

Cette année scolaire si particulière ne laissera pas un goût d'inachevé !

Privés de leur audition de fin d'année, les élèves et les professeurs de l'EMMO ont su mobiliser leur énergie et leur créativité pour présenter une audition extraordinaire : à la maison, en format XXL et à consommer sans modération !

Chaque classe a préparé une vidéo présentant son travail musical d'une façon inédite et originale, et, comme une série, ces vidéos sont diffusées sur la chaîne YouTube de la ville par épisode durant tout l'été !

Rendez-vous vite sur Ostwald TV !



La classe de piano

Zoé



La classe de violon

## Espace culturel du Point d'Eau

### La culture au rendez-vous pour cet été

Les spectacles devant clôturer une saison culturelle 2019-2020 singulière sont peut-être annulés, mais l'activité au Point d'Eau continue cet été, promettant une nouvelle saison palpitante.

#### Les résidences artistiques

Le Point d'Eau est un lieu de résidence artistique, c'est-à-dire un lieu d'accueil, de soutien et d'accompagnement pour les compagnies artistiques locales. Les résidences remplissent une double mission : le soutien à la création d'une

part, la présence artistique sur les territoires au plus près des publics d'autre part. Fermé au public, le Point d'Eau a néanmoins accueilli huit compagnies tout au long de l'été.

Dans une démarche de visibilité, l'équipe du Point d'Eau s'est entretenue avec les acteurs des divers spectacles en création. Les différentes interviews seront disponibles tout au long de l'été sur les réseaux sociaux du Point d'Eau.



Résidence « Quai n°7 »



Résidence « Mémoires Vives - Sons de la Rue »

## Une année sous le signe de la révolte

Avec l'appui de la Région Grand Est, de la Drac et du Point d'Eau, la Compagnie messine des 4 Coins s'installe pour trois ans sur le territoire d'Ostwald, pour proposer à ses habitants, et plus particulièrement en direction de la jeunesse, un projet ambitieux de création et d'action culturelle intitulé «Révolte(s)».

Au programme :

- **du 15 au 23 août**, une résidence permettant à l'équipe de profiter d'une des scènes du Point d'Eau pour finaliser sa création et imaginer avec Isabelle Minery, chargée de médiation et des projets de territoire, de proposer des temps d'ouverture dédiés au public du 19 au 23 août 2020. Le déroulement des activités s'effectuera avec des répétitions quotidiennes de l'équipe de création et des jeunes ainsi que la création de la captation du teaser du spectacle.



- **du 20 au 24 août**, en partenariat avec le Pôle Jeunesse : quatre journées de découvertes gratuites avec de la MAO (Musique Assistée par Ordinateur), hip-hop, slam, théâtre et vidéo.

## Un sondage pour recueillir l'avis du public

**Après l'épreuve du confinement le Point d'Eau a souhaité se recentrer sur l'essentiel : son public. Il a imaginé un sondage pour le questionner avec humilité sur ses usages, envies et suggestions.**

La crise a suscité de nombreuses interrogations dans les modes de vie, de comportement et d'usage. Une fois la salle fermée et les spectacles à l'arrêt, quelle place occupe le spectacle vivant – et par la force des choses, le Point d'Eau en tant que lieu d'accueil, de production et de diffusion de l'art vivant – lorsqu'il est si massivement diffusé en ligne, gratuitement et avec une rapidité fulgurante ? Est-ce le fruit de la crise ou bien est-ce un nouvel usage à entendre, comprendre et développer ?

Le Point d'Eau est un espace culturel dont l'objectif premier est le partage des émotions et la rencontre parfois déroutante, humoristique ou encore fantastique entre des artistes et le public.

### Des réponses et des idées

Dans cette démarche, il a sondé le public pour recueillir son avis durant juin et juillet. 240 personnes ont d'ores et déjà contribué à cette enquête. Les premiers retours, visibles par tous (voir ci-contre), marquent une tendance forte : si les outils numériques sont merveilleux, ils ne doivent pas être la règle mais plutôt l'exception. Si l'équipe en était déjà convaincue, les statistiques l'ont confirmé : 80% des

personnes ayant répondu au formulaire indiquent vouloir revenir en salle quoiqu'il arrive : avec ou sans jauge réduite, avec ou sans mesure barrière. L'ambiance, la proximité et le côté «vrai» du spectacle vivant en salle importent avant tout. En très grande majorité, les nouveaux événements de type drive-in ont été réfutés. Si 64% des sondés reconnaissent visionner des contenus vidéos gratuits en ligne régulièrement, ils ne souhaitent pas pour autant le développer pour le Point d'Eau. Dans les réponses libres, de nombreux éléments sont ressortis, à savoir l'importance de redoubler d'efforts pour améliorer la visibilité de certaines informations. La politique tarifaire accessible au plus grand nombre, les accueils d'artistes en résidences ou encore la programmation à destination d'un public familial, sont autant de dispositifs défendus par le Point d'Eau et qui ne semblent pas ou peu connus du plus grand nombre.

L'équipe du Point d'Eau remercie chaleureusement toutes celles et ceux qui ont pris le temps de répondre au sondage. **« Votre soutien, vos avis et suggestions sont précieux pour œuvrer ensemble et rester un espace culturel ambitieux et à taille humaine. »**

## Appel à candidatures

Tu es ostwaldois(e) et entre 12 et 18 ans ? Tu aimes danser, composer de la musique sur ordinateur, chanter, filmer, jouer la comédie... ? Tu souhaites découvrir les coulisses de la fabrication d'un spectacle avec des professionnels ?

Viens participer à la création d'un spectacle sur le thème de la révolte, mêlant : hip hop, théâtre, vidéo, MAO (Musique Assistée par Ordinateur), slam.

Le recrutement se fera en octobre, et le spectacle se jouera le 30 mai 2021 dans le cadre du Festival des Ecritures Actuelles Jeunesse.

■ Inscriptions et renseignements

Isabelle Minery : [i.minery@ostwald.fr](mailto:i.minery@ostwald.fr)

## Ouverture de la billetterie

Pour les abonnements :

- > **du 31 août au 4 septembre** de 13h à 19h
- > **le 5 septembre** de 10h à 17h

Pour les billets à l'unité :

- > **du 7 au 11 septembre** de 13h à 19h
- > **le 12 septembre** de 10h à 17h

**Grande nouveauté de cette année** : il est désormais possible de pré-réserver les abonnements sans frais supplémentaires.

■ Pour pré-réserver

Sur internet : [www.lepointdeau.com](http://www.lepointdeau.com)

## Résultats du sondage

Retrouvez les résultats du sondage lancé par le Point d'Eau auprès de leur public sur leur site internet.

■ Plus d'informations

<https://bit.ly/resultats-sondage-pointdeau>

## Brèves

## Annulation de la braderie-brocante

Ostwald Animation et AFMV and Co, organisateurs du Marché d'Automne (Braderie-Brocante), ont pris la décision d'annuler cette traditionnelle manifestation prévue en septembre afin d'éviter toute propagation du Covid-19.

## Reprise du CNO

Le Club de Natation Ostwald, reprendra **ses activités à la piscine d'Ostwald à partir du lundi 7 septembre** avec la réinscription des nageuses et nageurs de la saison précédente 2019-2020.

Les entraînements reprendront aux anciens horaires et pour tous les anciens groupes.

Les éducateurs informeront des changements de groupe et d'horaire à la première séance de reprise. Les fiches de réinscriptions « Anciens Membres » ont été envoyés à chacun. Ces fiches peuvent être remises et remplies, pour validation, à la première séance.

### Pour les nouveaux membres

Dans un second temps, selon les règles sanitaires en vigueur du moment, et dans la mesure des places disponibles, l'accueil et les inscriptions des nouveaux nageurs seront envisagés à partir du Lundi 21 septembre à :

- 17h pour les enfants nés en 2014, 2013 et 2012 en apprentissage,
- 18h pour les enfants nés en 2011, 2010 et 2009 sachant nager et pouvant intégrer un groupe précis,
- 19h tout nageur ayant un niveau sportif en natation sportive en vue d'intégrer un groupe précis d'entraînement.

Des tests d'évaluation auront lieu pour définir le niveau .

**Renseignements sur place aux horaires précités.**

## Université Populaire du Rhin (UP)

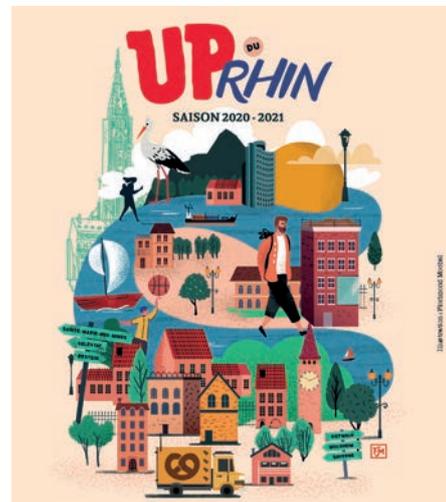
### Un avant-goût du programme de la rentrée

L'Université Populaire du Rhin reprendra ses cours à la rentrée de septembre 2020. Permanents, bénévoles, animateurs et formateurs travaillent actuellement sur la conception de la programmation de la prochaine saison 2020-2021.

L'Université Populaire du Rhin est un espace d'expression pour chacun où la transmission des savoirs et l'apprentissage sont primordiaux. Ce nouveau programme sera particulièrement innovant et enthousiasmant pour répondre à toutes les attentes et envies culturelles et de formation des adhérents.

L'antenne d'Ostwald vous propose cette année :

- **des cours de Hatha Yoga** : le lundi à 18h45, de Yoga le mardi à 18h45
- **des cours de Pilates** : le lundi à 10h15, le mardi à 17h30, le mercredi à 18h
- **des cours de Gym Douce** : le lundi à 9h
- **des cours de Sophrologie** : le mercredi à 19h
- **des cours de Qi Gong** : le mercredi à 18h30
- **des cours de Afro Move** : le lundi à 19h
- **des cours d'œnologie** : le mardi à 19h30
- **des cours de théâtre pour adultes** : le samedi à 10h
- **des cours de théâtre pour enfants de 7 à 12 ans** : le lundi à 16h30
- **des cours de contes pour enfants de 6 à 9 ans** : le mardi à 16h30



- **des cours d'aquarelle** : le lundi à 14h
- **des cours de broderie d'art** : le jeudi à 18h30
- **des cours d'anglais, espagnol, italien, russe** de tous niveaux.

**Le programme complet sera disponible dès le 24 août** sur le site de l'UP et de la ville d'Ostwald. Des permanences seront assurées les jeudis 17 et 24 septembre de 16h à 19h à la mairie.

Une urne est également disponible sur place pour déposer les inscriptions, dans le respect des horaires d'ouverture de la mairie.

## Modalités de fin de saison 2019/20

**En raison du contexte actuel, les cours et activités en présentiel de l'UP ont été annulés jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre 2020.**

Pour tous les inscrits aux activités ou formations annulées (partiellement ou totalement), trois solutions sont proposées :

- **soutenir et faire don** à l'UP des sommes payées pour les activités et cours annulés (au prorata des heures non réalisées),

- **bénéficier d'un avoir** des sommes déjà payées pour les activités et cours annulés (au prorata des heures non réalisées),

- **solliciter le remboursement** du quote-part d'activités et cours non réalisés. Le formulaire à remplir est disponible sur le site de l'UP ou sur celui de la ville.

■ Renseignements

sites internet [universitepopulaire.fr](http://universitepopulaire.fr) / [www.ville-ostwald.fr](http://www.ville-ostwald.fr)

Par mail : [contact@universitepopulaire.fr](mailto:contact@universitepopulaire.fr) ou par téléphone : 03.89.46.48.48

## Association des Habitants de l'Ecoquartier du Bohrie (AHEB) Une nouvelle dynamique pour le Bohrie

Pour parler d'une seule voix, les habitants de l'écoquartier du Bohrie ont créé une association de quartier dont les principales missions seront de les représenter auprès de la mairie, de l'Eurométropole et de l'aménageur, mais aussi d'organiser des événements ou initiatives de quartier.



Des habitants au coeur d'une nouvelle dynamique pour l'écoquartier du Bohrie.

L'écoquartier du Bohrie comptabilise aujourd'hui près de 700 logements achevés. Pour répondre et anticiper les besoins du quartier tout en protégeant l'espace naturel privilégié du lieu, les habitants se sont regroupés, car « ensemble, aller plus loin ! »

« Les principales actions de l'association seront d'être à l'écoute des habitants, de faire remonter leurs préoccupations et leurs difficultés ainsi que de concrétiser les bonnes idées des habitants pour faire vivre l'écoquartier. C'est pourquoi, on a décidé d'organiser un sondage pour recueillir leur avis dans l'idée d'orienter nos actions et initiatives pour

l'année 2020/2021. L'organisation d'une fête des voisins sera également discutée prochainement avec la nouvelle équipe municipale » explique Véronique Marichez, secrétaire de l'association.

Pour avoir une meilleure visibilité et toucher le maximum de personnes dans le quartier, l'association s'est dotée d'une page facebook. « Nous pourrions communiquer les événements que nous allons organiser et surtout échanger avec les habitants du quartier. Un appel à cotisation (20 euros/an) pour toutes les personnes intéressées à rejoindre

### Brèves

## Minéral'Expo

Comme chaque année, l'ASAM propose de découvrir les minéraux sous toutes leurs formes à l'occasion de son exposition les 19 et 20 septembre 2020 au Point d'Eau.

Venus de France, Allemagne, Canada, Belgique ou encore du continent africain, 35 exposants présenteront des minéraux du monde entier et fossiles, des pierres taillées, des bijoux montés ou non, de la lithothérapie, des bibelots en pierre naturelle...

Une petite restauration sera prévue sur place. Et en bonus, une tombola avec une géode d'Améthyste de 15kg à gagner !

#### Tarifs

Tarif plein : 4€ / Gratuit pour les - de 16 ans

notre association sera lancé courant de l'été » complète Véronique.

Les membres de l'association sont dans les startings blocks pour proposer une nouvelle dynamique de partage dans le quartier avec et pour les habitants.

#### Renseignements

Les membres du bureau,  
Audrey Lalante, Présidente,  
Stéphane Nolevaux, Vice Président,  
Quentin Feist Trésorier,  
Véronique Marichez Secrétaire,  
Grâce Zinni, Zina Bouchafra, Simon Bourgoin  
et Vincent Monclin.

Par mail : [ahebohrie@gmail.com](mailto:ahebohrie@gmail.com)  
Page facebook : <https://www.facebook.com/groups/ahebohrie>

### Garage SCHAUB SARL

Gérant : M. DEBES



- Vente de voitures neuves et occasions
- Réparation
- Tôlerie et mécanique toutes marques
- Présentation au contrôle technique
- Véhicule de courtoisie
- Assistance dépannage remorquage



17 Rue du Maréchal Foch - 67540 OSTWALD - ☎ 03 88 66 13 97  
📠 03 88 67 45 75 - [garageschaub67540@orange.fr](mailto:garageschaub67540@orange.fr)

# STOP PRESSING

**Nettoyage à sec • Blanchisserie • Cuir - Daim**  
**Tapis • Retouches • Repassage**  
**Dépôt cordonnerie • Livraison à domicile**

89, rue du Gal-Leclerc • 67540 OSTWALD • Tél. 03 88 30 48 86



# Serge DUHAMEL

**Sanitaire • Chauffage**

**Accessibilité PMR**

**Plomberie • Ventilation**

**Débouchage canalisations**

**Panneaux photovoltaïques**

**Énergies renouvelables**

**Climatisation**

**SPA • Sauna • Hammam**

**03 88 55 50 14**

4 rue Michael Faraday  
67540 OSTWALD (La Vigie)

serge-duhamel@wanadoo.fr  
www.sergeduhamel.com



© Création: S&S Marché 2019

**À OSTWALD!**  
Quel plaisir de vous retrouver, soyez les bienvenus!

## « Le Ksar »



vous accueille à nouveau sur place à partir du 2 juin.



Nous vous invitons à profiter de notre terrasse et à redécouvrir notre large gamme de plats faits maison.

✓ 6 choix de plats à partir de 9,50€ tous les midis (hors week-ends et jours fériés). Nos spécialités: couscous, tajine, grillades, pastillas, bricks et salades.

✓ Tous nos plats peuvent être servis sur place ou à emporter ou en livraison avec Uber Eats.

✓ Nous sommes à votre disposition pour organiser vos repas de fête (Banquets, Anniversaires, Mariages, Repas de famille ou de groupe d'amis...), ou d'entreprise.

✓ Le restaurant est ouvert tous les jours sauf le lundi soir et restera ouvert tout l'été.

**Sur présentation de cette invitation**

**-15%** de réduction sur les plats sur place  
(hors boissons, hors menu)

offre valable jusqu'au **20 août 2020**

**www.ksar.fr**

66 rue du Maréchal Foch 67540 Ostwald

**03 88 65 07 64**

# Autour de mon jardin

au service du particulier

**03 88 40 65 49**  
Z.A. La Vigie - 67540 Ostwald

**Tonte**  
**Taille** dans les règles de l'Art  
**Débroussaillage**  
**Nettoyage du jardin**

Défisicalisation ou  
crédit d'impôt  
selon loi en vigueur

ELECTRICITE GENERALE  
**ELECTRICITE**

**M. MEYER**

Maitre électricien



11, rue Pierre et Marie Curie  
67540 OSTWALD La Vigie  
Tél. 03 88 66 13 95  
Fax 03 88 66 72 99

# CREPIS Rhin



Isolation Thermique Extérieure Crépissage Monocouche Peinture

**03 88 660 901** contact@crepishin.com  
67540 OSTWALD

# Belle Epine

Walther & Fils

+20 ANS D'EXPERIENCE.  
NOMBREUSES RÉFÉRENCES  
DANS LA RÉGION.

**AMENAGEMENT & ENTRETIEN DE VOS ESPACES VERTS**



Concept global  
Créateur de rêves

PAVAGE / DALLAGE  
ESCALIERS PAYSAGÉS  
TERRASSE (BOIS)

CONTRAT ANNUEL (taille - élagage - abattage...)

Un architecte  
à votre service  
Première étude  
avec Plan  
et Perspective

**03 88 66 28 39**

Z.A. DE LA VIGIE - 2 RUE THÉODORE MONOD - 67540 OSTWALD - belle.epine@wanadoo.fr

Amicale du 3<sup>e</sup> âge

# L'historien Jean-Pierre Oertel



L'Amicale du 3<sup>e</sup> âge met à l'honneur un de ses membres, Jean-Pierre Oertel, connu pour son amour pour l'histoire d'Ostwald et de l'Alsace.

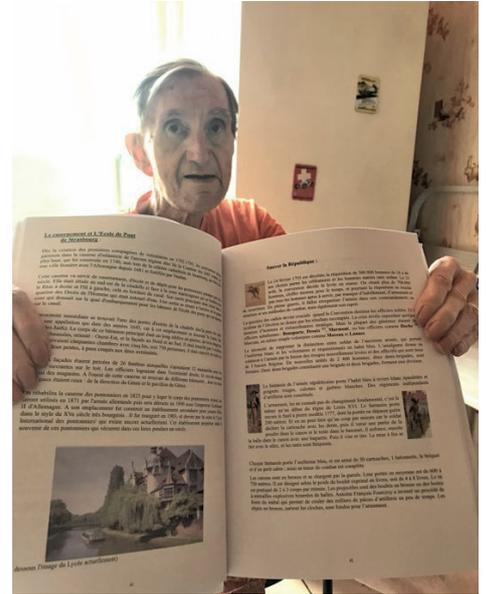
Ancien rédacteur juridique, Jean-Pierre Oertel a une passion pour la période historique de la Révolution et de l'Empire et tout particulièrement les opérations militaires.

Aujourd'hui âgé de 77 ans, qu'il a fêtés le 9 juillet dernier après six mois d'hospitalisation suite à une mauvaise chute, il se consacre à sa passion en présentant un ouvrage de 371 pages où il s'attache à décrire avec minutie la succession des combats menés en Alsace et dans l'espace rhénan durant cette période.

Les membres du comité du 3e âge lui souhaitent un prompt rétablissement

et l'encouragent dans ses recherches historiques passionnantes.

Les activités de l'Amicale du 3<sup>e</sup> âge reprendront **le jeudi 10 septembre 2020** pour le traditionnel loto au Centre Sportif et de loisirs sous réserve du respect des directives liées au COVID-19.





## Fortes chaleurs et canicule : adoptez les bons gestes !

**1**  - Boire régulièrement de l'eau  
- Ne pas boire d'alcool

**2**  - Se rafraîchir en se ventilant  
et en mouillant son corps

**3**  - Éviter de sortir aux heures  
les plus chaudes  
- Rester dans des endroits frais  
- Fermer les volets le jour

**4**  - Penser à donner de ses nouvelles  
- Parler à son médecin

**5**  - Manger en quantité suffisante

**6**  - Éviter les efforts physiques

### RECENSEMENT PLAN ALERTE CANICULE

Retrouvez le formulaire de recensement en mairie ou sur le site de la ville [www.ville-ostwald.fr](http://www.ville-ostwald.fr)  
à retourner complété au CCAS : ✉ [ccas@ostwald.fr](mailto:ccas@ostwald.fr) ☎ 03.88.66.84.35

## Brèves

### Trottoirs rue du Maréchal Foch

Pour faciliter le stationnement des riverains et l'accessibilité aux commerces aux abords du pont de l'autoroute, des travaux d'abaissement de bordure ont été réalisés par la service Voirie de l'Eurométropole.

L'accès à la dizaine de places de stationnement existantes sera désormais facilité et sécurisé tout en préservant le cheminement piéton sur le trottoir.



## Centre Sportif et de Loisirs

### Une nouvelle zone de stockage aux normes

Dans le cadre des travaux de mise aux normes du Centre Sportif et de Loisirs, le réaménagement de la zone de stockage attenante au gymnase vient d'être achevé.



Précédemment, le Centre Sportif et de Loisirs disposait d'un espace multifonction (bar, local électrique...) situé dans la partie arrière du gymnase complété par une zone de stockage en hauteur qui n'était pas aux normes incendie en vigueur.

Afin de se mettre en conformité avec les règles de sécurité des établissements recevant du public (ERP), la ville a entrepris des travaux de mises aux normes :

- création d'une enveloppe coupe-feu deux heures (mur, portes, plafond) pour

isoler la zone de stockage du reste du bâtiment,

- réorganisation des espaces avec quatre zones de stockage indépendantes dédiées aux besoins de la ville et aux associations utilisatrices du gymnase (matériel sportif),
- déplacement de l'ancienne armoire électrique, pour des questions de sécurité vis à vis du public, dans le nouveau local électrique aménagé au sous-sol.

Le montant des travaux s'est élevé à 216 000 € TTC entièrement financés par la ville.

## Quartier du Wihrel

### Aménagements rue de la Chapelle

Dans le cadre des travaux d'aménagements extérieurs réalisés par Habitation Moderne au Wihrel, la rue de la Chapelle se transforme pour devenir un axe majeur du cheminement au coeur du quartier.

Le parking de la Chapelle (à côté de l'ancien Séminaire) a entièrement été réaménagé avec la mise en place d'un stationnement longitudinal rue de la Chapelle facilitant l'accès aux commerces du secteur.

Le parking en lui même a bénéficié d'un aménagement paysager qui verra la plantation d'arbres à l'automne prochain. L'objectif est de créer des espaces de fraîcheur ombragés



pour lutter contre le réchauffement climatique.

Dans le prolongement de ce chantier, les travaux se poursuivent sur la rue avec un réaménagement du stationnement, des trottoirs et de l'éclairage pour améliorer le cadre de vie du quartier. Dans le même temps, l'amorce du cheminement piéton et cycliste au coeur

de la cité est en cours. Il permettra à terme de relier l'école du Bohrie aux quartiers du Wihrel et du Bohrie.

Pour finir, la jonction rue de la Chapelle et de l'allée Cassin, aux abords de la nouvelle place festive, se finalise avec la pose des bordures de trottoir et de l'enrobé.

## Ecole du Bohrie

## En route pour la rentrée

Le chantier de l'école du Bohrie autour de la nouvelle place festive et du Point d'Eau avance à grand pas pour permettre une ouverture après les vacances de la Toussaint. L'équipe pédagogique prépare d'ores et déjà la rentrée de septembre qui aura lieu à l'école Jean Racine.



La nouvelle école du Bohrie sera entourée d'un écrin de verdure autour de la nouvelle place festive pourvue de 42 arbres, d'arbustes et de pelouse.

Ce nouveau groupe scolaire accueillera 3 classes de primaire et 3 classes de maternelle, le

nouveau périscolaire du Bohrie (anciennement La Bruyère) et la future salle multi-activité (SMAPPI).

Les ouvriers sont à pied d'oeuvre pour finaliser les travaux dans les délais : revêtement de sol, plâtrerie, peinture, aménagements extérieurs.



Salle maternelle au rez-de-chaussée



Salle de classe primaires à l'étage



Cour de l'école maternelle

## Inscriptions pour la rentrée 2020/21

Pour les enfants nouvellement arrivés dans le secteur scolaire concerné par l'école du Bohrie, l'inscription se déroule en deux étapes :

- inscription en mairie auprès du service des affaires scolaires pour obtenir le certificat de scolarité,
- admission définitive (une fois le certificat délivré) sur rendez-vous avec le directeur de l'école des Rives du Bohrie. Il sera joignable au 06 74 03 81 66 à **partir du jeudi 20 août entre 9h et 17h.**

Pour les enfants ayant déjà retiré leur certificat en mairie, les familles devront également prendre rendez-vous avec le directeur. Dans un premier temps, le bureau de la direction du Bohrie sera localisé à l'école Jean Racine, à côté du bureau de Mme Merck, directrice de l'école Jean Racine.

### Renseignements

Affaires scolaires : [scolaire@ostwald.fr](mailto:scolaire@ostwald.fr)  
Direction Bohrie : [coledubohrie@gmail.com](mailto:coledubohrie@gmail.com)

Retrouvez les infos sur l'école du Bohrie sur le blog <http://www.ec-jean-racine-ostwald.ac-strasbourg.fr/> onglet Ecole du Bohrie

**A G Automobiles**  
Achat Vente BMW, Audi, Mini ...



[www.agautos.fr](http://www.agautos.fr)

19 rue du Général Leclerc • 67540 OSTWALD  
Tél. 06 75 20 55 95  
E-mail : [ag.automobiles@orange.fr](mailto:ag.automobiles@orange.fr)

**Carrosserie GAERTNER**  
Achat Vente BMW, Audi, Mini...



Réparations  
toutes marques

19 rue du Général Leclerc • 67540 OSTWALD • Tél. 03 88 55 00 00  
E-mail : [carrosserie.gaertner@wanadoo.fr](mailto:carrosserie.gaertner@wanadoo.fr)

 **LE PERCHERON**  
Restaurant

Avec toute son équipe, Eric LAMPERRIERE vous propose des spécialités de saison mariant la cuisine normande et la cuisine alsacienne.

Profitez toujours de nos plateaux de fruits de mer et dès la mi-juillet, la saison des moules bouchots va commencer.



Sur place ou à emporter.



Restaurant le Percheron  
22 rue du Général Leclerc  
67540 Oswald - 03.88.66.14.58  
[www.le-percheron-ostwald.com](http://www.le-percheron-ostwald.com) // [restaurant.le.percheron@orange.fr](mailto:restaurant.le.percheron@orange.fr)

 **MICHEL**  
POMPES FUNÈBRES

Depuis 4 générations à vos côtés

- Avec nos contrats obsèques, pour préparer à l'avance comme vous le souhaitez vos funérailles.
- Lors d'un décès, nous respectons les dernières volontés de votre proche disparu.
- Suite à cette épreuve difficile, nous vous offrons un diagnostic personnalisé afin de vous accompagner dans vos démarches après les obsèques.

 Nouvelle adresse

7 Cours de l'Illiadé  
Illkirch-Graffenstaden

2 rue de Lorraine  
à Oswald

 03 88 66 18 99

Prêts immobiliers • Rachat de prêt • Assurance • Immobilier neuf

**avantagecourtage**  
avantages • prêts • achetez :)



**Claude THOMAS**

“Spécialiste en prêts et investissements immobiliers à destination des particuliers et des entreprises”

06 02 59 39 19 | [c.thomas@avantagecourtage.fr](mailto:c.thomas@avantagecourtage.fr)

Visitez notre site ou consultez notre actualité  
[www.avantagecourtage.fr](http://www.avantagecourtage.fr)

## Collège d'Ostwald

# Une fin d'année pleine d'émotion

Chaque fin d'année scolaire procure son lot d'émotions fortes autour des « Au revoir » aux professeurs, aux camarades de classe, aux écoles pour les enfants en fin de cycle... Après la crise du Covid, ce moment est encore plus intense, plus poignant à l'image du vibrant hommage délivré par les élèves de 3<sup>e</sup> et les parents d'élèves à leur professeur principal Dominique Genatio.



Sur le parking du Collège, les 3e ont fait une belle surprise à leur professeur Dominique Genatio (au centre de l'image avec la pancarte)

« Evidemment, on se souvient toujours du professeur qui marque votre scolarité...

Alors voilà, si nous sommes presque tous présents ce soir, parents et élèves, c'est parce qu'ensemble nous tenions à vous dire MERCI.

### MERCI POUR VOTRE SOUTIEN :

- avec nos enfants,
- avec nous parents complètement désespérés quand nous nous sommes mis à MBN (ndlr mon bureau numérique).

### MERCI POUR VOTRE ENGAGEMENT :

- Quel professeur a eu l'idée de créer un groupe WhatsApp durant la période du confinement pour rester en contact et booster nos enfants ?
- Merci aussi pour le groupe parent qui nous a permis, à la plus grande joie de nos enfants, de suivre en direct live les heures de cours virtuels.

### MERCI POUR VOS CONSEILS :

- les tutos, les articles de presse, le plan de déconfinement, l'orientation, les vœux...
- On a quand même failli avoir une classe de sportifs de haut niveau

inscrite à Pasteur l'année prochaine et issue du collège d'Ostwald.

### MERCI POUR VOTRE ENSEIGNEMENT : LE SPORT PARLONS-EN !

- le schongauer challenge pouah, y'a quand même fallu à 40 ans à peine... se remettre au sport, devenir de vrais geeks à télécharger « Tik Tok », bref, quel week-end de dingue à Ostwald !

Grâce à vous, un esprit de coopération, de solidarité, de joie de vivre s'est abattu sur la ville.

Voilà M. Genatio, alors même si parfois le doute s'installe... votre empathie, pédagogie et positive attitude font que nos enfants ont besoin de vous.

Nos bébés (ouh là là je les entends déjà me dire arrête maman tu nous fous la honte) terminent aujourd'hui leurs années de collège pour s'envoler vers d'autres horizons. Sachez que vos élèves, ces élèves ici présents, garderont toute leur vie un très bon souvenir de cette année 2020 si particulière.

Merci ! »

Les parents d'élèves



Aurélie, une des mamans organisatrices, a remis le texte ci-dessus au professeur d'EPS.

# Château de l'Île

www.restaurantschateauile.fr

## Terrasses au bord de l'Île

**Le Spa de l'Île :** Offrez-vous une pause douceur : rituel détente Decléor, accès Spa, cocktail de fruits, à partir de 45 €

**La Winstub de l'Île :** Ouverte tous les jours, midi et soir, pour déguster des plats frais et colorés

### RETOUR DES BRUNCHS

Dimanche 12 septembre

A partir de 11h, buffets à volonté de saveurs sucrées et salées, chaudes et froides. 45 € / adulte (hors vins) - GRATUIT pour les - 4 ans

Château de l'Île - Hôtel & Restaurants & Spa à Ostwald - 03 88 66 85 00 - www.chateau-ile.fr

## Offre Restaurant

### VOS BOISSONS OFFERTES

(1 apéritif + 1 verre de vin + 1/2 eau minérale)  
pour accompagner votre repas  
(entrée + plat ou plat + dessert)

uniquement pour une réservation de table sur :  
[www.restaurantschateauile.fr](http://www.restaurantschateauile.fr)

avec le code NEW20 - valable jusqu'au 31/08/20 (hors vendredi soir, samedi et dimanche midi) - 6 personnes maxi



Glaces & Pâtisseries Apéritifs & Snacking

# Atelier BEISSER

DEPUIS 1964

NOTRE BOUTIQUE VOUS ACCUEILLE  
DU MARDI AU VENDREDI DE 10H À 13H ET DE 15H À 19H  
SAMEDI DE 10H À 17H

VOUS POUVEZ ÉGALEMENT COMMANDER EN LIGNE SUR :  
[atelierbeisser.fr](http://atelierbeisser.fr)



89 RUE DU GÉNÉRAL LECLERC  
67540 OSTWALD  
© 03 88 30 36 84

## Création 'Styl

Coiffure à domicile  
Mixte - Juniors  
Visagiste conseil  
Permanentiste  
Coloriste  
Coiffures de fêtes

# 06 16 66 61 91

## LAVERIE LIBRE SERVICE

144, route de Schirmeck - 67200 Strasbourg Montagne Verte

[www.valiwash.fr](http://www.valiwash.fr)



Machines grosses capacités pour couettes  
Lavage : de 4,5 € à 9,50 €  
1 € les 9 minutes de séchage  
0,50 € la dose de lessive

SELF-SERVICE  
DE 7 H A 22 H

Maintenance :  
06 20 41 91 85

## Travaux estivaux

### Sur le réseau tram

Depuis mi-juillet, la CTS a débuté des travaux d'entretien et de sécurisation des lignes de tramway afin d'assurer le confort des usagers. Ces travaux se déroulent en quatre phases et impacteront les usagers ostwaldois du 17 au 28 août inclus.

Durant cette période, la ligne B sera interrompue entre les stations Faubourg National et Elsau. Dans la partie SUD de l'agglomération, le tram circulera uniquement entre Lingolsheim Tiergaertel et Elsau.

#### Bus de remplacement

Des bus de remplacement seront mis en place entre les Halles Pont de Saverne et Martin Schongauer/ Elsau, toutes les 7 minutes en journée et toutes les 10 minutes avant 7h et après 19h pour assurer la continuité du service.

■ Toutes les informations

<https://www.cts-strasbourg.eu/fr/Article/Travaux-tram-ete-2020/>

## Carte d'identité / passeport

### Anticipez vos demandes

Vous envisagez de partir en vacances cet automne, vous souhaitez renouveler ou faire une demande de titre (CNI/passeport) ? Il est vivement conseillé de prendre rapidement rendez-vous en ligne sur le site [ville-ostwald.fr](http://ville-ostwald.fr).

Les demandes de cartes d'identité et de passeports biométriques sont uniquement possibles dans les mairies équipées de station de numérisation avec prise d'empreintes digitales.

Toutes les communes, notamment les plus petites, ne sont pas équipées, d'où l'augmentation des demandes auprès des mairies qui le sont. Le délai d'attente pour un rendez-vous est d'ores et déjà fixé à mi-septembre 2020 à Ostwald.

Pour toute demande de titres, il faut compter environ trois mois pour l'obtenir.

#### Pour gagner du temps

Il est possible d'effectuer une pré-demande de carte nationale d'identité en ligne via ce lien. À l'issue de cette pré-demande, un numéro de dossier vous sera communiqué. Il faudra imprimer et ramener cette pré-demande lors du rendez-vous en mairie. Le délai d'obtention de la carte nationale



d'identité ou du passeport peut varier de 4 à 6 semaines.

#### Les situations d'urgence

Un passeport temporaire peut être délivré à titre exceptionnel par le Préfet dans les cas d'urgence suivants :

- Urgence familiale à l'étranger (décès ou maladie grave d'un ascendant ou descendant direct).
- Urgence professionnelle à l'étranger (voyage imprévu et qui ne peut pas être reporté).

Toute demande pour un autre motif (départ en vacances, absence de renouvellement de titres dans les temps, perte ou vol de titres...) sera refusée. Pour ce faire, vous devez préalablement écrire à l'adresse suivante : [pref-cni-passeports@bas-rhin.gouv.fr](mailto:pref-cni-passeports@bas-rhin.gouv.fr) »

## Prévention

### Halte à la consommation de gaz hilarant

Depuis plusieurs semaines, la ville reçoit de nombreux messages d'Ostwaldois signalant le dépôt de cartouches argentées sur le sol dans plusieurs secteurs de la ville.

Ces douilles de cinq ou six centimètres sont des concentrés de protoxyde d'azote (NO<sub>2</sub>) et sont visibles par dizaines le long des trottoirs, au parcours de santé, zone omnisports...

#### Cette « nouvelle » pratique constitue un double fléau

- environnemental d'une part, car ces déchets sont abandonnés sur l'espace public alors qu'ils devraient être jetés dans un container dédié. Pour rappel, le dépôt sauvage sur la voie publique est strictement interdit et est passible d'une amende.
- de santé publique, d'autre part, car ce gaz initialement utilisé dans les

siphons de crème chantilly est détourné par les jeunes qui l'utilisent pour ses effets euphorisants.

#### Alerte des autorités sanitaires

Cette pratique expose à deux types de risques majeurs :

> des risques immédiats : asphyxie par manque d'oxygène, perte de connaissance, brûlure par le froid du gaz expulsé de la cartouche, perte du réflexe de toux (risque de fausse route), désorientation, nausées, vertiges, vomissements, maux de tête, risque de chute.

> des risques en cas d'utilisation régulière et/ou à forte dose : atteinte de

la moelle épinière, carence en vitamine B12, anémie, troubles psychiques.

Des dispositifs d'aide anonymes et gratuits sont à disposition des usagers, de leur entourage et du public en général afin de sensibiliser les jeunes utilisateurs sur la dangerosité de cette consommation sur le site [drogues-info-service](https://www.drogues-info-service.fr/) <https://www.drogues-info-service.fr/>

La Ville d'Ostwald en appelle à la responsabilité de ses concitoyens (parents, jeunes majeurs...) afin de stopper ces pratiques à risque, pour se protéger et protéger les autres, et pour préserver et protéger notre patrimoine environnemental.

#ostwaldchezvous

## Ostwald vue par ses habitants

Photographes amateurs ou professionnels, vous avez été nombreux à nous contacter pour partager vos photos d'Ostwald. Retrouvez ci-dessous une sélection de ces clichés.



Envie de partager vos clichés de la ville ? N'hésitez pas à nous les envoyer par mail ou sur nos réseaux sociaux et nous manquerons pas de les diffuser sur nos différentes plateformes de communication.

> Par mail : [communication@ostwald.fr](mailto:communication@ostwald.fr)

> Par message privé sur nos réseaux sociaux :  



## Rejoignez l'aventure, devenez propriétaire !

Vous recherchez une résidence principale dans un cadre de vie en proche nature avec des espaces privatifs et collectifs qui vous ressemblent ? Laissez-vous séduire par la résidence Le Phare du Bohrie, située en plein coeur du quartier durable des « Rives du Bohrie », à deux pas du tram. Elle est composée de logements du 3 ou 4 pièces, dotés chacun d'un espace extérieur privatif et d'une terrasse partagée de 25 m<sup>2</sup> (avec possibilité de salle commune). **Participez à la conception et à l'aménagement de ces espaces et réinventez avec vos voisins les notions de convivialité et de partage.**

**3 pièces** 62 à 68 m<sup>2</sup> à partir de 157 564 €

**4 pièces** 79 à 84 m<sup>2</sup> à partir de 189 600 €

### Résolument humain

La réglementation encadre les conditions dans lesquelles Habitat de l'Îll conçoit et propose des logements en accession. Les logements sont destinés exclusivement à la résidence principale et sous conditions de ressources. Les logements sont vendus à des prix respectant des plafonds réglementaires en vigueur.

Habitat de l'Îll

7 rue Quintenz 67400 Illkirch-Graffenstaden

Tél. 03 88 55 19 46

Mail. [accession@habitatdelill.fr](mailto:accession@habitatdelill.fr)



[habitatdelill.fr](http://habitatdelill.fr)

NASSER DJEMAÏ • CIRQUE ÉLOIZE  
ALEX VIZOREK • JOËL POMMERAT  
SONA JOBARTEH • CIRQUE LE ROUX  
et bien d'autres...

théâtre  
cirque  
humour  
musique  
danse  
jeune public

LE POINT  
D'EAU  
OSTWALD

S A I S O N

2020  
— 2021

L'AS

[www.lepointdeau.com](http://www.lepointdeau.com)



VILLE D'OSTWALD